

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1925

XIX

BUDGET

DES

RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE

POUR L'EXERCICE 1925

BUITENGEWONE ZITTIJD 1925

XIX

BEGROOTING

DER

ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER

VOOR HET DIENSTJAAR 1925

(2)

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances :

ARTICLE UNIQUE.

Les recettes et les dépenses pour ordre de l'exercice 1925 sont évaluées respectivement à la somme de 53,855,132,700 francs, conformément au tableau ci-annexé.

Donné à Bruxelles, le 20 juin 1925.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Minister van Financiën en volgens advies van Onzen Ministerraad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN

Het volgend wetsontwerp zal in Onzen naam door Onzen Minister van Financiën aan de Wetgevende Kamers ter overweging worden aangeboden :

EENIG ARTIKEL.

De ontvangsten en uitgaven voor order voor het dienstjaar 1925 worden wederzijds geraamd op de som van 53,855,132,700 frank, overeenkomstig de hierbij gevoegde tabel.

Gegeven te Brussel, den 20^e Juni 1925.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN 'S KONINGS WEGE :

De Minister van Financiën,

ALB. JANSSEN.

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE POUR L'EXERCICE 1925.

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses. — RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
TITRE I. — FOND DE TIERS.		
CHAPITRE PREMIER.		
Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu à l'intervention du Ministre des Finances.		
1	Cautionnements versés en numéraire dans les caisses du Trésor par les comptables de l'État, les receveurs communaux et les receveurs des hospices et des bureaux de bienfaisance, pour sûreté de leur gestion, et par des contribuables, négociants ou commissionnaires, en garantie du paiement de droits de douane, d'accise, etc.	9,000,000 »
2	Cautionnements versés en numéraire par les entrepreneurs, adjudicataires, concessionnaires de travaux publics, et par les agents commerciaux	15,000,000 »
3	Fonds déposés en exécution de la loi relative à la dépossession involontaire des titres au porteur	100,000 »
4	Fonds de prévision monétaire (loi du 17 mai 1886, art. 2, et loi du 19 mai 1898) et fonds spécial de réserve (Convention monétaire du 4 novembre 1908, approuvée par la loi du 15 mars 1909.)	44,000,000 »
5	Fonds spécial de prévision monétaire	6,000,000 »
6	Fonds spécial d'amortissement des avances faites à l'État par la Banque Nationale de Belgique en vue du retrait des monnaies allemandes	50,000,000 »
7	Fonds de garantie institué par l'article 20 de la loi du 24 décembre 1903 sur les accidents du travail	100,000 »
8	Versements faits directement dans la caisse de l'État fr. 20,000,000 »	71,930,000 »
	Fonds provinciaux. (Impôts recouvrés par les comptables de l'Administration des contributions directes et du cadastre, déduction faite des frais de perception . 51,680,000 »	
	Revenus recouvrés par les comptables de l'Administration de l'enregistrement et des domaines, déduction faite des frais de perception 250,000 »	
9	Fonds commun. — Versements faits par les communes dans la caisse de l'État	18,000,000 »
10	Réserve du fonds communal (art. 2 de la loi du 20 décembre 1862).	700,000 »
11	Fonds locaux. — Versements faits par les communes pour être affectés par l'autorité provinciale à des dépenses locales	5,000,000 »

**BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER
OVER HET DIENSTJAAR 1925.**

TOTAL par chapitre. — TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
	TITEL I — GELDEN VAN DERDE PERSONEN. HOOFDSTUK I. <i>Gelden van derde personen in den Staatsschat nedergelegd en wier terugbetaling plaats heeft door tusschenkomst van den Minister van Financiën.</i> Borgtochten in geld gestort in de kassen van den Staatsschat door de rekenplichtigen van den Staat, de gemeenteontvangers en de ontvangers der godshuizen en der weldadigheidsbureelen, tot zekerheid van hun beheer, en door belastingschuldigen, handelaars of commissionarissen, tot waarborg der betaling van tol-, accijns-rechten, enz. Borgtochten in geld gestort door de aannemers, aanbesteders, concessionnarissen van openbare werken, en door de handelsagenten. Gelden nedergelegd in uitvoering van de wet betreffende de ongewilde buitenbezitting van de titels aan toonder. Voorzieningsfonds van het Muntwezen (wet van 17 Mei 1886, art. 2, en wet van 19 Mei 1898) en bijzonder reservefonds (Muntovereenkomst van 4 November 1908, goedgekeurd door de wet van 15 Maart 1909). Bijzonder voorzieningsfonds van het Muntwezen Bijzonder fonds tot delging van de voorschotten door de Nationale Bank van België aan den Staat gedaan met het oog op het intrekken der Deutsche munten. Waarborgfonds ingericht bij artikel 20 der wet van 24 December 1905 op de arbeidsongevallen. Rechtstreeks in de Staatskas gedane stortingen. Belastingen geïnd door de rekenplichtigen van het bestuur der rechtstreeksche belastingen, en van het cadaster, na aftrek van de inningkosten. Inkomsten geïnd door de rekenplichtigen van het bestuur der registratie en domeinen, na aftrek der inningkosten. Gemeenfonds. — Stortingen door de gemeenten in den Staatsschat gedaan Reserve van het gemeentefonds (art. 2 der wet van 20 December 1862). Plaatselijke gelden. — Stortingen gedaan door de gemeenten om, door de provinciale overheid, besteed te worden aan plaatselijke uitgaven.	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (suite).

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses — RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
12	Dépôts effectués chez les receveurs des contributions directes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	20,000,000 »
13	Versements effectués chez les receveurs des contributions par les trésoriers des succursales de la Caisse générale d'épargne et de retraite	500,000 »
14	Dépôts effectués chez les receveurs de l'enregistrement et des domaines pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite	50,000 »
15	Remboursements de prêts agricoles faits par la Caisse générale d'épargne et de retraite.	2,000,000 »
16	Versements et remboursements effectués dans les bureaux des postes pour le compte de la Caisse générale d'épargne et de retraite et de la Caisse d'assurances	600,000,000 »
17	Caisse de retraite instituée par la loi du 16 mars 1865	10,000,000 »
18	Caisse des veuves et orphelins du Département des Finances	18,000,000 »
19	— — — des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes	20,000,000 »
20	— — — de l'Intérieur et de l'Hygiène	5,000,000 »
21	— — — des Affaires Étrangères	400,000 »
22	— — — de la Justice	4,000,000 »
23	— — — des Colonies	500,000 »
24	— — — des professeurs, fonctionnaires et employés de l'ordre administratif et enseignant de l'Administration de l'Instruction publique	3,000,000 »
25	— — — des professeurs et instituteurs communaux	20,000,000 »
26	— — — de l'ordre judiciaire	3,500,000 »
27	— — — des officiers de l'armée	4,000,000 »
28	Caisse de prévoyance des pilotes et autres agents de la marine	1,000,000 »
29	Caisse centrale de prévoyance des secrétaires communaux	2,500,000 »
30	Caisse de remplacement par le Département de la Défense nationale	500,000 »
31	Caisse de retraite et de secours des ouvriers du chemin de fer	40,000,000 »
32	Caisse des veuves et orphelins des agents des établissements de bienfaisance et d'aliénés. .	200,000 »
33	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris du Grand Central Belge.	2,500,000 »
34	Recettes effectuées par l'administration des postes pour le compte des administrations postales étrangères avec lesquelles elle est en relation. Profits et pertes résultant des remboursements effectués	25,000,000 »
35	Recettes effectuées par l'administration des Télégraphes pour le compte des offices télégraphiques et téléphoniques avec lesquels elle est en relation	4,754,000 »

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

TOTAL par chapitre. — TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der rechtstreeksche belastingen voor rekening der Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	12
	Stortingen gedaan bij de ontvangers der belastingen door de schatmeesters der succursalen van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	13
	Nederleggingen gedaan bij de ontvangers der registratie en domeinen voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	14
	Terugbetalingen van leeningen aan den landbouw gedaan door de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas.	15
	Stortingen en terugbetalingen gedaan in de postbureelen, voor rekening van de Algemeene Spaar- en Lijfrentkas en de Verzekeringskas.	16
	Lijfrentkas ingesteld door de wet van 16 Maart 1865	17
	Kas der weduwen en weezen van het Departement van Financiën.	18
	— — — — — Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen.	19
	— — — — — Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid.	20
	— — — — — Buitenlandsche Zaken	21
	— — — — — Justitie	22
	— — — — — Koloniën	23
	— — — — — der professoren, ambtenaars en beambten der besturende en onderwijzende orde van het Bestuur van het openbaar onderwijs.	24
	— — — — — der gemeenteprofessoren en -onderwijzers.	25
	— — — — — der rechterlijke orde	26
	— — — — — der officieren van het leger	27
	Voorzieningsfonds der loodsen en andere agenten van het Zeewezen.	28
	Centraal voorzieningsfonds der gemeente-secretarissen	29
	Fonds voor plaatsvervangende door het Departement van Landsverdediging	30
	Pensioen- en hulpkas der werklieden van den spoorweg	31
	Kas der weduwen en weezen der agenten van weldadigheids- en krankzinnigengestichten.	32
	Verzekerings- en lijfrentkas der van den Grand Central Belge overgenomen ambtenaren en beambten.	33
	Ontvangsten door het bestuur der Posterijen gedaan voor rekening der vreemde postbesturen waarmede het in betrekking is. Winsten en verliezen voortvloeiende uit gedane uitkeeringen.	34
	Ontvangsten door het bestuur der Telegrafen gedaan voor rekening van vreemde telegraaf- en telefoonbeheeren waarmede het in betrekking is.	35

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.
		— RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
36	Fonds pour l'encouragement du service militaire	12,000 »
37	Fonds de toute autre nature versés dans les caisses du Trésor public pour le compte de tiers	25,000,000 »
38	Caisse des veuves et orphelins des militaires de rang subalterne (loi du 8 août 1921).	2,000,000 »
39	Créances sur les ressortissants allemands recouvrées et sommes perçues par l'Office belge de Vérification et de Compensation du chef de dettes belges dues à des ressortissants allemands conformément aux dispositions de l'article 296 du Traité de Versailles	20,000,000 »
40	Remboursement aux ressortissants belges du produit des liquidations de leurs biens en Allemagne	5,000,000 »
41	Remboursement aux ressortissants belges du montant de leurs avoirs en numéraire conformément aux dispositions de l'article 297 du Traité de Versailles	175,000,000 »
41 ^{bis}	Prélèvements sur le produit net de la liquidation des biens, droits et intérêts allemands sous sequestre, en exécution de l'article 10 de l'accord de Paris du 14 janvier 1923, relatif à la répartition des annuités du Plan Dawes (articles 203 et 297 litt. c du Traité de Versailles)	2,000,000 »
42	Dettes dues à des ressortissants autrichiens et produits de liquidation de biens autrichiens recouvrés par l'Office belge de Vérification et de Compensation, conformément aux dispositions des articles 248 et 249 du Traité de Saint-Germain-en-Laye et de la Convention austro-belge du 4 octobre 1920, ratifiée par la loi belge du 13 mai 1921.	10,000,000 »
43	Dettes dues à des ressortissants hongrois et produits de liquidation de biens hongrois recouvrés par l'Office belge de Vérification et de Compensation, conformément aux dispositions du Traité de Trianon	4,000,000 »
44	Transport de correspondances internationales par la voie aérienne, par la Compagnie des wagons-lits et par les compagnies de navigation avec lesquelles le Gouvernement n'a pas de contrat.	100,000 »
45	Remise des correspondances par exprès	60,000 »
46	Fonds disponibles des établissements de bienfaisance et d'aliénés.	100,000 »
47	Bureau international pour la publication des tarifs douaniers.	300,000 »
48	Fonds de prévoyance destiné à assurer une pension de retraite aux agents du Bureau international des tarifs douaniers.	13,000 »
49	Bureau international de statistique commerciale	35,000 »
50	Paiements de la Caisse des dépôts et consignations pour le compte de la Caisse d'épargne.	60,000,000 »
51	Bureau spécial institué en exécution de l'article 82 de l'Acte général de la Conférence de Bruxelles (répression de la traite des esclaves).	6,000 »
52	Bureau permanent institué en exécution de la Convention de Bruxelles du 5 mars 1902, relative au régime des sucres.	4,000 »
53	Fonds disponibles de l'École de médecine vétérinaire de l'Etat, des Instituts agronomiques de l'Etat, à Gembloux et à Gand, ainsi que des établissements financièrement autonomes, tels que les fermes des colonies de bienfaisance, etc.	75,000 »
54	Masse d'habillement et d'équipement des employés de la douane	800,000 »

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

TOTAL par chapitre. TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
1,756 360,200 »	Fonds ter aanmoediging van den krijgsveldtoestand	36
	Gelden van allen anderen aard in de kassen van den Staatsschat gestort voor rekening van derde personen.	37
	Kas voor weduwen en wezen der militairen van minderen rang (wet van 8 Augustus 1921).	38
	Schuldvorderingen ten laste van Duitsche onderhoorigen ingevorderd en sommen getind door den Belgischen Afrekeningsdienst uit hoofde van Belgische schulden toekomende aan Duitsche onderhoorigen, overeenkomstig de bepalingen van artikel 296 van het Verdrag van Versailles.	39
	Terugbetaling aan de Belgische onderhoorigen van de opbrengst der vereffeningen hunner goederen in Duitschland.	40
	Terugbetaling aan de Belgische onderhoorigen overeenkomstig de bepalingen van artikel 297 van het Verdrag van Versailles, van het bedrag hunner haven in geldspecie.	41
	Voorafnemingsop de zuivere opbrengst van de vereffening van de onder dwangbeheer Duitsche goederen, rechten en belangen in uitvoering van artikel 10 van de Overeenkomst van Parijs van 14 Januari 1925 betreffende de omdeeling van de annuïteiten van het Dawes-plan (artikelen 296 en 297, litt. e van het Verdrag van Versailles).	41 bis
	Schulden verschuldigd aan Oostenrijksche onderhoorigen en opbrengst der vereffening van Oostenrijksche goederen, ingevorderd door den Belgischen Afrekeningsdienst, overeenkomstig de bepalingen der artikelen 248 en 249 van het Verdrag van Saint-Germain-en-Laye en der Oostenrijksche-Belgische overeenkomst van 4 October 1920 goedgekeurd door de Belgische wet van 15 Mei 1921.	42
	Schulden verschuldigd aan Hongaarsche onderhoorigen en opbrengsten van tegeldemaking van Hongaarsche goederen, ingevorderd door den Belgischen Afrekeningsdienst, overeenkomstig de bepalingen van het Verdrag van Trianon.	43
	Vervoer van internationale briefwisseling door luchtmiddelen, door de « Compagnie des wagons-lits » en door de maatschappijen voor zeevaart waarmede de Regeering geene overeenkomst heeft getroffen.	44
	Bestelling der briefwisseling bij expresbode	45
	Beschikbare gelden der weldadigheids- en krankzinnigengestichten	46
	Internationaal bureel voor de uitgave der toltarieven	47
	Voorzorgfonds bestemd om aan de agenten van het Internationaal Bureel der toltarieven een rustpensioen te verzekeren.	48
	Internationaal Bureel voor handelsstatistiek	49
	Betalingen door de Kas van nederleggingen en bewaargevingen voor rekening der Spaarkas.	50
	Bijzonder bureel ingericht in uitvoering van artikel 82 van de Algemeene Akte der Conferentie van Brussel (beteugeling van den slavenhandel).	51
	Bestendig Bureel opgericht in uitvoering der Overeenkomst van Brussel in dato 5 Maart 1902, betreffende de behandeling van de suiker.	52
	Beschikbare gelden van 's Rijks Veeartsenijschool, der Landbouwinstituten van den Staat, te Gembloux en te Gent, alsmede van de financieel zelfstandige instellingen, zooals de boeren van de weldadigheidsinstellingen, enz.	53
	Kleding- en uitrustingfonds der tolbeambten	54

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses. — RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
55	Masse d'habillement des employés de l'Administration des Eaux et Forêts	50,000 »
56	Masse d'habillement de l'Administration des chemins de fer de l'Etat	1,000,000 »
57	Congo belge.	100,000,000 »
58	Supprimé	»
59	Caisse d'assurance et de retraite des fonctionnaires et employés repris de la Société anonyme des chemins de fer de la Flandre occidentale	600,000 »
60	Fondation Georges Montefiore Levi (arrêté royal du 27 novembre 1909)	20,000 »
61	Fondation Emile Harzé (arrêté royal du 30 mai 1911).	2,000 »
62	Fonds provenant du legs Heuschling instituant un prix quinquennal de statistique (arrêté royal du 24 juillet 1883).	1,500 »
63	Fondation Emile Jonniaux (arrêté royal du 5 octobre 1888)	500 »
64	Fondation Guillaume Guidé (arrêté royal du 24 juin 1912)	300 »
65	Fondation d'un prix dit de la « Belgica » à donner par la Classe des sciences de l'Académie royale de Belgique (arrêté royal du 20 mars 1904)	1,500 »
66	Supprimé	»
67	Donation André Carnegie « Fonds des Héros »	200,000 »
68	Fondation Baron Janssen (arrêté royal du 29 mars 1912)	1,500 »
69	Fondation d'un prix dit « Prix Carton de Wiart » (arrêté royal du 13 octobre 1913).	200 »
70	Supprimé	»
71	Fondation Stas et Bourgeois pour l'institution de prix au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 14 novembre 1919)	1,000 »
72	Legs Georges Crombez (arrêté royal du 18 août 1919).	2,000,000 »
73	Fonds provenant du legs A. Venet instituant un prix bisannuel de piano au Conservatoire royal de musique, à Bruxelles, sous le nom de « Prix Venet de Vooght » (arrêté royal du 9 mai 1919)	1,000 »
74	Crédits bancaires. — Contre-valeur des devises cédées à réméré et restituées après l'expiration des crédits (loi du 16 mars 1919)	100,000,000 »
75	Fondation d'un prix annuel de violon dit « Prix Adolphe Canler » au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 18 novembre 1920)	1,000 »
76	Fondation d'un prix de composition dit « Prix Emile Agniesz » au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 10 janvier 1914)	900 »
77	Fondation d'un prix annuel de piano dit « Prix Mathilde Canler » au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 5 mai 1921)	1,000 »
78	Fondation Adolphe Bastin (arrêté royal du 13 juillet 1914)	300 »
79	Fondation d'un prix dit « Prix Marie Errera » au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 19 février 1920)	2,000 »
80	Fondation Albert De Vleeshouwer pour l'institution de prix au Conservatoire royal flamand de musique d'Anvers (arrêté royal du 19 septembre 1914)	1,200 »
80 ^{bis}	Fondation d'un prix annuel dit « Prix Désiré Demest » au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 20 octobre 1924)	300 »
81	Subside alloué au Fonds du Roi Albert par application du § 2 de l'article 3 de l'arrêté-loi du 23 septembre 1910 (art. 52 du Budget extraordinaire de l'exercice 1920, <i>Moniteur</i> , n° 235)	50,000,000 »

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

	TOTAL par chapitre. — TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
		Kleedingfonds der beambten van het Beheer der Wateren en Bosschen	55
		Kleedingfonds van het beheer der Staatsspoorwegen	56
		Belgische Congo	57
		Afgeschaft	58
		Verzekerings- en lijfrentfonds der van de Naamlooze Vennootschap der spoorwegen van West Vlaanderen overgenomen ambtenaren en beambten.	59
		Stichting Georges Montefiore Levi (koninklijk besluit van 27 November 1909).	60
		Stichting Emiel Harzé (koninklijk besluit van 30 Mei 1911)	61
		Fonds voortkomende van het legaat Heuschling waarbij een vijfjarige prijs voor statistiek wordt ingesteld (koninklijk besluit van 24 Juli 1883).	62
		Stichting Emiel Jonniaux (koninklijk besluit van 5 October 1888).	63
		Stichting Guillaume Guidé (koninklijk besluit van 24 Juni 1912)	64
		Stichting van eenen prijs genaamd « La Belgica » te begeben door de Klasse van wetenschappen der koninklijke Academie van België (koninklijk besluit van 20 Maart 1904)	65
		Afgeschaft	66
		Schenking André Carnegie « Heldenfonds »	67
		Stichting Baron Janssen (koninklijk besluit van 29 Maart 1912)	68
		Stichting van eenen prijs genaamd « Prijs Carton de Wiart » (koninklijk besluit van 15 October 1913).	69
		Afgeschaft	70
		Stichting Stas en Bourgeois waarbij prijzen worden ingesteld bij het Koninklijk muziekconservatorium te Brussel (koninklijk besluit van 14 November 1919.)	71
		Legaat Georges Crombez (koninklijk besluit van 18 Augustus 1919)	72
		Fonds voortkomende van het legaat A. Venet waarbij een tweejarige prijs voor piano wordt ingesteld bij het Koninklijk muziekconservatorium te Brussel, onder den naam « Prijs Venet de Vooght » (koninklijk besluit van 9 Mei 1919).	73
		Bankcredieten. — Tegenwaarde der deviezen afgestaan met vermogen van weder- inkoop en teruggegeven na het vervallen der credieten (wet van 16 Maart 1919).	74
		Stichting van eenen jaarlijkschen prijs voor viool, gezegd « Prijs Adolf Canler » bij het Koninklijk muziekconservatorium te Brussel (koninklijk besluit van 18 November 1920).	75
		Stichting van eenen prijs voor toonzetting, gezegd « Prijs Emiel Agniez » bij het Ko- ninklijk muziekconservatorium te Brussel (koninklijk besluit van 10 Januari 1914).	76
		Stichting van een jaarlijkschen prijs voor piano, gezegd « Prijs Mathilda Canler » bij het Koninklijk muziekconservatorium te Brussel (koninklijk besluit van 5 Mei 1921).	77
		Stichting Adolphe Bastin (koninklijk besluit van 13 Juli 1914)	78
		Stichting van eenen prijs genaamd « Prijs Marie Errera » bij het Koninklijk muziek- conservatorium van Brussel (koninklijk besluit van 19 Februari 1920).	79
		Stichting Albert De Vleeshouwer voor eenen prijs bij het vlaamsch Koninklijk muziek- conservatorium van Antwerpen (koninklijk besluit van 19 September 1914.)	80
		Stichting van eenen jaarlijkschen prijs genaamd « Prijs Désiré Demest » bij het Konink- lijk muziekconservatorium van Brussel (Koninklijk besluit van 20 October 1924).	80 ^{bis}
		Toelage toegekend aan den Koning Albert Fonds bij uitvoering van § 2 van artikel 3 van de besluit-wet van 25 September 1916 (art. 52 van de buitengewone Begrooting voor het dienstjaar 1920 <i>Montleur</i> , n° 255).	81

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.
		— RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
82	Fonds du Roi Albert. — Recettes effectuées par les receveurs de l'enregistrement et des domaines (arrêté royal du 6 mai 1919)	100,000 »
83	Frais d'encaissement des impôts par quittance postale.	20,000 »
84	Dotation des combattants (loi du 10 août 1921)	120,000,000 »
85	Fonds des prisonniers de guerre civils et militaires : hospitalisation des prisonniers tuberculeux (Ministère de l'Intérieur et de l'Hygiène)	275,000 »
86	Fonds des prisonniers de guerre civils et militaires : pécule et indemnités revenant à des prisonniers civils et militaires belges (Ministère des Affaires Economiques)	250,000 »
87	Fonds des prisonniers de guerre civils et militaires : pécule et indemnités revenant à des prisonniers allemands (Ministère de la Défense Nationale)	65,000 »
88	Bureau central international institué en vertu de l'article 7 de la Convention de Saint-Germain-en-Laye, du 10 septembre 1919, sur le régime des spiritueux en Afrique.	25,000 »
88bis	Recettes effectuées par l'Administration des chemins de fer pour le compte d'administrations en relation de service mixte et international, ainsi que des sociétés concessionnaires.	70,000,000 »
CHAPITRE II.		
<i>Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables qui en ont opéré la recette.</i>		
Ministère des Finances.		
<i>Administrations des contributions directes, douanes et accises.</i>		
89	Répartition du produit des amendes, saisies et confiscations en matière de contributions directes, de douanes et d'accises (caisse du contentieux)	2,000,000 »
90	Fonds réservé dans le produit des amendes, saisies, confiscations.	1,500,000 »
91	Impôts et produits recouvrés au profit des communes	221,682,500 »
92	Sommes versées pour garantie de droits et d'amendes éventuellement dus.	4,500,000 »
93	Frais payés aux commissaires spéciaux (art. 88 de la loi communale).	2,000 »
94	Taxes payées anticipativement sur les automobiles, les spectacles, etc.	50,000 »
<i>Administration de l'enregistrement et des domaines.</i>		
95	Amendes diverses et autres recettes soumises ou non soumises aux frais de régie	9,000,000 »
96	Produit brut des liquidations de biens, droits et intérêts allemands en Belgique.	100,000,000 »
97	Produit brut des liquidations de biens, droits et intérêts autrichiens en Belgique	5,000,000 »

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

TOTAL par chapitre.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
TOTAAL per hoofdstuk.		
	Koning Albert Fonds — Ontvangsten gedaan door de ontvangers der Registratie en der Domeinen (koninklijk besluit van 6 Mei 1919).	82
	Kosten van incasseering der belastingen door postquintantie	83
	Begiftiging der strijders (Wet van 10 Augustus 1921).	84
	Fonds der burgerlijke en militaire krijgsgevangenen : verpleging der krijgsgevangenen welke aan longtering lijden (Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Volksgezondheid).	85
	Fonds der burgerlijke en militaire krijgsgevangenen : pecule en vergoedingen welke aan Belgische burgerlijke- en militaire krijgsgevangenen toekomen (Ministerie van Oeconomische Zaken).	86
	Fonds der burgerlijke en militaire krijgsgevangenen : pecule en vergoedingen welke aan Duitsche krijgsgevangenen toekomen (Ministerie van Landsverdediging).	87
	Centraal internationaal bureel ingesteld krachtens artikel 7 der Overeenkomst van Saint-Germain-en-Laye van 10 September 1919, op het stelsel der geestrijke dranken in Afrika.	88
	Ontvangsten gedaan door het Beheer van Spoorwegen voor rekening van andere beheeren in gemengd en internationaal verkeer, alsmede van vergunningshoudende maatschappijen.	88 ^{bis}
	HOOFDSTUK II.	
	<i>Door derde personen in den Staatsschat nedergelegde fondsen wier terugbetaling rechtstreeks geschiedt door de rekenplichtigen die dezelve ontvangen hebben.</i>	
	Ministerie van Financiën.	
	<i>Besturen der rechtstreeksche belastingen en der douanen en accijnzen.</i>	
	Verdeeling van de opbrengst der boeten, beslagleggingen en verbeurdverklaringen in zake van rechtstreeksche belastingen, van douanen en van accijnzen (kas der betwistbare zaken).	89
	Fonds voorbehouden in de opbrengst der boeten, beslagleggingen, verbeurdverklaringen.	90
	Belastingen en opbrengsten ingevorderd ten bate der gemeenten	91
	Sommen gestort tot waarborg van in voortkomend geval verschuldigde rechten en boeten.	92
	Kosten betaald aan de bijzondere commissarissen (art. 88 der gemeentewet) . . .	93
	Voorafbetaalde taksen op de automobielen, vertooningen, enz.	94
	<i>Bestuur der registratie en der domeinen.</i>	
	Onderscheidene boeten en andere ontvangsten onderworpen of niet onderworpen aan regiekosten.	95
	Ruwe opbrengst der vereveningen van Duitsche goederen, rechten en interessen in België.	96
	Ruwe opbrengst der vereveningen van Oostenrijksche goederen, rechten en interessen in België.	97

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE (SUITE).

Numéros des articles.	DESIGNATION DES SERVICES.	PREVISIONS des recettes et des dépenses. — RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.	
98	Produit brut des liquidations de biens, droits et intérêts hongrois en Belgique . . .	100,000	»
99	Amendes et frais de justice en matière forestière	10,000	»
100	Consignations de toute nature	25,000,000	»
101	Sommes appartenant à des militaires morts ou disparus au cours de la guerre	400,000	»
Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes.			
<i>A. — Administration de la Marine.</i>			
102	Remboursement des droits de pilotage à l'Administration néerlandaise	60,000	»
<i>B. — Administration des Postes.</i>			
103	Encaissement et paiement des effets de commerce	450,000,000	»
104	Encaissement et paiement de quittances pour compte de tiers	210,000,000	»
105	Fonds confiés à la poste et rendus payables sur mandats et bons de poste ou convertis en virements internationaux	260,000,000	»
106	Abonnements-poste aux journaux payés aux éditeurs	20,000 000	»
107	Recettes effectuées par l'Administration des Postes pour le service des chèques et vire- ments	50,000,000,000	»
<i>C. — Administration des Télégraphes.</i>			
108	Provisions versées en garantie du paiement des taxes télégraphiques et téléphoniques .	2,700,000	»
<i>D. — Administration des Chemins de fer.</i>			
108 ^{bis}	Encaissement et paiement pour compte de tiers du chef de transport de marchan- dises (déboursés et remboursements)	530,000,000	»
108 ^{ter}	Comptes pour ordre	85,000,000	»
108 ^a	Garanties versées par les abonnés au Chemin de fer.	5,000,000	»
Ministère de la Justice.			
109	Masse des détenus (Administration des Prisons)	4,000,000	•
110	Colonies agricoles de bienfaisance, dépôts de mendicité et maisons de refuge de l'État	5,400,000	»
111	Colonies et asiles d'aliénés de l'État	6 700,000	»
112	Institution royale de Nesselles	1,100,000	»
112 ^{bis}	Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Etablissement pour vieux marins (arrêté royal du 9 décembre 1920)	400,000	»

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

	TOTAL par chapitre. — TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
	51,949,714,500 »	Ruwe opbrengst der vereveningen van Hongarische goederen, rechten en interessen in België.	98
		Boeten en gerechtskosten in zake boschwezen.	99
		Consignatiën van allen aard.	100
		Sommen toebehoorende aan tijdens den oorlog overleden of verdwenen militairen.	101
		Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegrafen.	
		A. — <i>Bestuur der Zeewezen.</i>	
		Uitkeering der loodsrechten aan het Nederlandsch Bestuur	102
		B. — <i>Bestuur der Posterijen.</i>	
		Inning en uitbetaling van handelseffecten	103
		Inning en uitbetaling van kwitantien voor rekening van derden.	104
		Gelden aan de Post toevertrouwd en betaalbaar gemaakt door postwissels en postbewijzen of omgezet in internationale omschrijvingen.	105
		Postabonnementen op de nieuwsbladen betaald aan de uitgevers	106
		Ontvangst van het Bestuur der Posterijen voor den dienst der checks en omschrijvingen.	107
		C. — <i>Bestuur der Telegrafen.</i>	
		Voorraadsom gestort tot waarborg der betaling van de taksen van de telegraaf en van de telefoon.	108
		D. — <i>Bestuur der Spoorwegen.</i>	
		Inning en uitbetaling voor rekening van derde wegens vervoer van goederen (voorschotten en terugbetaling).	108 ^{bis}
		Rekening voor order	108 ^{ter}
		Waarborgen gestort door de geabonneerden aan den Spoorweg	108 ^{quater}
		Ministerie van Justitie.	
		Fonds der gevangenen (Bestuur der Gevangenen)	109
		Landbouwkolonien van weldadigheid, bedelaarsgestichten en toevluchtshuizen van den Staat.	110
		Koloniën en zinneloosgestichten van den Staat	111
		Koninklijk Instituut van Meessen	112
		Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden (Koninklijk besluit van 9 December 1920.	112 ^{bis}

BUDGET DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR ORDRE (SUITE).

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses.	— RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
	Ministère de l'Agriculture et des Travaux publics.		
143	Rétributions payées par les élèves de l'École de médecine vétérinaire de l'État, des Instituts agronomiques de l'État, à Gembloux et à Gand, et de l'Institut supérieur d'économie ménagère agricole de l'État, à Laeken	110,000	»
	TITRE II. — DÉPENSES SUR RESSOURCES SPECIALES, SOUMISES AU VISA PRÉALABLE DE LA COUR DES COMPTES.		
	CHAPITRE PREMIER.		
	<i>Subsides : Parts contributives de tiers dans la dépense de travaux publics.</i>		
144	Frais de construction d'une nouvelle église et d'un presbytère pour la paroisse Saint-Martin, à Arlon. Ameublement de l'église	57,000	»
145	Service de presse, de publicité et de propagande	1,135,000	»
146	Constitution d'un fonds de garantie en faveur d'une mutualité d'assurance maritime des voiliers de pêche du littoral flamand (six premières annuités).	450,000	»
146bis	Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement de chemins de fer	500,000	»
	CHAPITRE II.		
	<i>Fonds de remploi : Vente ou cession de vieux matériaux et objets hors d'usage; vente d'objets divers; remboursement d'avances budgétaires; taxes, redevances et droits divers.</i>		
	Ministère des Sciences et des Arts.		
147	Rente consacrée à conserver les collections léguées à l'État pour l'Université de Liège par le baron Wittert et à augmenter les livres et gravures anciens et les livres chinois (arrêté royal du 14 mai 1903)	64,000	»
148	Caisse du Musée royal des Beaux-Arts de Belgique (arrêté royal du 24 décembre 1920)	100,000	»
148bis	Caisse des Musées royaux du Cinquantenaire et de la Porte de Hal (arrêté royal du 7 juillet 1924)	5,000	»
148ter	Fonds commun des Musées (arrêté royal du 7 juillet 1924).	228,000	»
	Ministère de l'Industrie, du Travail et de la Prévoyance sociale.		
149	Produit des biens des unions professionnelles dissoutes (art. 16 de la loi du 31 mars 1898).	1,000	»
150	Montant des dons ou legs provenant de sociétés mutualistes dissoutes (art. 29 de la loi du 23 juin 1894)	8,000	»
151	Fonds national de crise. — Subventions de l'État et ristournes payées par les communes et les caisses de chômage à affecter au paiement des allocations aux chômeurs involontaires	20,000,000	»
	Ministère de la Défense nationale		
152	Service des magasins pour officiers et troupes	5,000,000	»

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

TOTAL par chapitre — TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
2,142,000 »	Ministerie van Landbouw en Openbare Werken. Kostgeld betaald door de leerlingen van 's Rijks Veeartsenijschool, van de Landbouwinstituten van den Staat, te Gemblours en te Gent, en van het Hooger Staatsnormaalinstituut voor landbouwhuishoudkunde, te Laeken.	113
	TITEL II. — UITGAVEN OP BIJZONDERE MIDDELEN AAN HET VOORAFGAAND VISA VAN HET REKENHOF ONDERWORPEN.	
	HOOFDSTUK I.	
	<i>Toelagen : Bijdragen van derden in de uitgaven voor openbare werken.</i>	
	Bouwkosten van eene nieuwe kerk en van eene pastorie voor de parochie van Sint-Marten, te Aarlen. Meubilleering van de kerk.	114
	Dienst der pers, der publiciteit en van de propaganda	115
	Vorming van een waarborgfonds ten voordeele eener scheepvaart-verzekeringsmutualiteit van de zeilschepen voor de vischvangst der Vlaamsche kust (zes eerste annuïteiten).	116
	Bijdragen van derde in de uitgaven van eersten aanleg, van uitbreiding of van voltrekking van spoorwegen.	116bis
	HOOFDSTUK II.	
	<i>Weder te beleggen gelden : Verkoop of overlating van oude materialen en buiten gebruik geraakte voorwerpen ; verkoop van onderscheidene voorwerpen ; terugbetaling van tot de begrooting behorende voorschotten ; taxen, cijns en rechten van verschillenden aard.</i>	
25,506,000 »	Ministerie van Wetenschappen en Kunsten.	
	Rente bestemd tot behoud van de verzamelingen aan den Staat voor de Hoogeschool van Luik vermaakt doorden baron Wittert, en tot vermeerdering der oude boeken en gegraveerde prenten en der chineesche boeken (koninklijk besluit van 14 Mei 1903).	117
	Kas van het Koninklijk Museum van Schoone Kunsten (koninklijk besluit van 24 December 1920).	118
	Kas van de koninklijke Musea van het Jubelpark en van de Hallepoort (koninklijk besluit van 7 Juli 1924).	118bis
	Gemeenschappelijk Fonds van de Musea (koninklijk besluit van 7 Juli 1924). . . .	118ter
	Ministerie van Nijverheid, Arbeid en Maatschappelijke Voorzorg.	
	Opbrengst van de goederen der ontbonden beroepsverenigingen (art. 18 van de wet van 31 Maart 1898).	119
	Bedrag der giften of schenkingen voortkomende van ontbonden maatschappijen van onderlingen bijstand (art. 29 der wet van 23 Juni 1894).	120
	Nationaal crisisfonds. — Staatstoelagen en door de gemeenten en werkloozenkassen gedane teruggaven aan te wenden tot de betaling der tegemoetkomingen aan de gedwongen werklozen.	121
	Ministerie van Landsverdediging.	
	Dienst der magazijnen voor officieren en troepen	122

BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE (SUITE).

Numéros des articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES.	PRÉVISIONS des recettes et des dépenses. — RAMINGEN der ontvangsten en der uitgaven.
	Ministère des Finances.	
123	Vente et remploi d'immeubles provenant des libéralités faites à l'État par S. M. Léopold II ou d'organismes créés par celui-ci	100,000 »
	CHAPITRE III.	
	<i>Services divers.</i>	
124	Cautionnements des entrepreneurs défaillants	10,000 »
	CHAPITRE IV.	
	<i>Fonds spéciaux constitués au moyen de crédits inscrits au budget extraordinaire et du produit d'opérations mobilières ou immobilières.</i>	
125	Fabrication de jetons-bons monétaires (lois des 31 décembre 1921, 12 juillet 1922 et 17 juin 1923).	111,000,000 »
126	Fonds spécial et temporaire institué par l'article 6 de la loi du 26 août 1903, pour l'exécution de la convention conclue entre l'État et la ville de Bruxelles en vue de la transformation du quartier de la Putterie et de ses abords	5,000,000 »
127	Fonds spécial de réserve destiné à exonérer la Société nationale des habitations et logements à bon marché du paiement, à concurrence du quart de leur montant, des 66 annuités à verser par elle en extinction des avances qui lui ont été consenties par l'État conformément à l'article 10 de la loi du 11 octobre 1919	5,400,000 »
	(L'avoir de ce fonds pourra être mis provisoirement et gratuitement à la disposition de la Société nationale pour être affecté exclusivement à la construction de maisons à bon marché, sur promesses d'achat garanties par un versement d'arrhes.)	
	TOTAL DU BUDGET DES RECETTES ET DES DÉPENSES POUR ORDRE. fr.	

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 20 juin 1925.

ALBERT.

PAR LE ROI :
Le Ministre des Finances,
ALB. JANSSEN.

BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN UITGAVEN VOOR ORDER (VERVOLG).

TOTAL par chapitre. — TOTAAL per hoofdstuk.	AANWIJZING DER DIENSTEN.	Nummers der artikelen.
	Ministerie van Financiën. Verkoop en wederbelegging van onroerende goederen voortkomende van begiftigingen den Staat gedaan door Z. M. Leopold II of van door hem opgerichte instellingen. HOOFDSTUK III. <i>Verscheidene diensten.</i> 10,000 » Borgtochten der in gebreke blijvende aannemers. HOOFDSTUK IV. <i>Bijzondere fondsen gemaakt bij middel van credieten ingeschreven op de buitengewone begrooting en van de opbrengst van verhandelingen van roerende- of onroerende goederen.</i> Vervaardiging van muntpenningbons (wetten van 31 December 1921, 12 Juli 1922 en 17 Juni 1923). 121.400,000 » Bijzonder en tijdelijk fonds ingesteld door artikel 6 van de wet van 26 Augustus 1903 voor de uitwerking der conventie gesloten tusschen den Staat en de stad Brussel met het oog op de verandering van de wijk der Putterij en hare toegangen. Bijzonder reservefonds bestemd om de Nationale Maatschappij der goedkoope woningen en woonvertrekken vrij te stellen van de betaling, ten beloope van het vierde van haar bedrag, der 66 annuïteiten door haar te storten tot delging van de voorschotten welke haar overeenkomstig artikel 10 der wet van 11 October 1919 door den Staat gedaan worden. (De have van dat fonds mag voorloopig en kosteloos ter beschikking van de Nationale Maatschappij gesteld worden om uitsluitend aangewend te worden tot het bouwen van goedkoope woningen, mits koopbeloften gewaarborgd door een storting van handgift.)	123 124 125 126 127
53,855,132,700 »	TOTAAL VAN DE BEGROOTING DER ONTVANGSTEN EN DER UITGAVEN VOOR ORDER.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 20 Juni 1925.

ALBERT.

VAN 'S KONINGS WEGE :
De Minister van Financiën,
ALB. JANSSEN.

NOTE

Le projet de Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre pour l'exercice 1925, qui faisait l'objet du document de la Chambre des Représentants, n° 4 — XIX, session ordinaire de 1924-1925, devenu caduc ensuite de la dissolution des Chambres législatives, s'élevait à . . fr. 53,962,479,400

Le nouveau projet proposé monte à 53,855,132,700 ⁽¹⁾

Soit une diminution de . . fr. 107,346,700

Les modifications proposées se justifient comme il suit :

TITRE PREMIER	EERSTE TITEL
FONDS DE TIERS	GELDEN VOOR DERDE PERSONEN
CHAPITRE PREMIER	HOOFDSTUK I
FONDS DE TIERS DÉPOSÉS AU TRÉSOR ET DONT LE REMBOURSEMENT A LIEU A L'INTERVENTION DU MINISTRE DES FINANCES.	GELDEN VAN DERDE PERSONEN IN DEN STAATS- SCHAT NEDERGELEGD EN WIER TERUGBETA- LING PLAATS HEEFT DOOR TUSSCHENKOMST VAN DEN MINISTER VAN FINANCIËN.
Art. 41 ^{bis} (nouveau). — <i>Prélèvement sur le produit net de la liquidation des biens, droits et intérêts allemands sous sequestre, en exécution de l'article 10 de l'accord de Paris du 14 janvier 1925, relatif à la répartition des annuités du Plan Dawes (articles 296 et 297 litt. e du Traité de Versailles) . . . fr. 2,000,000 »</i>	Art. 41 ^{bis} (nieuw). — <i>Voorafneming op de zuivere opbrengst van de vereffening van de onder dwangbeheer Deutsche goederen, rechten en belangen in uitvoering van artikel 10 van de Overeenkomst van Parijs van 14 Januari 1925 betreffende de omdeeling van de annuïteiten van het Dawes-plan (artikelen 296 en 297, litt. e van het Verdrag van Versailles) . . . fr. 2,000,000 »</i>

L'article 20 de la loi du 17 novembre 1921 stipule que le produit net de la liquidation des biens, droits et intérêts sous sequestre en Belgique des ressortissants allemands est versé au Trésor pour recevoir l'affectation prévue par l'article 297, litt. h, du Traité de Versailles.

L'article 10 de l'Accord de Paris du 14 janvier 1925, relatif à la répartition des annuités du plan Dawes, étend, dans les conditions qu'il prévoit, l'affectation du produit de la liquidation desdits biens au paiement des soldes des offices de

(1) Compte tenu de l'amendement faisant l'objet du document de la Chambre des Représentants, n° 207, session ordinaire de 1924-1925.

compensation des dettes d'avant-guerre, ainsi que des autres créances prévues par les clauses économiques du Traité.

Cet article est ainsi conçu :

« Aucun prélèvement spécial ne sera admis sur les annuités du plan Dawes en »
 » ce qui concerne les soldes des offices de compensation des dettes d'avant-guerre »
 » ou d'autres créances prévues par les clauses économiques du Traité, à moins »
 » qu'il n'apparaisse qu'une Puissance réclamant le bénéfice d'un tel prélèvement »
 » a un solde créditeur net exigible, après avoir appliqué à la satisfaction de ses »
 » créances, au titre des clauses économiques, les biens et autres actifs allemands »
 » qu'elle a le pouvoir de liquider en vertu des mêmes clauses. Aucun montant ne »
 » sera réservé en faveur de ces soldes créditeurs nets pendant les quatre pre- »
 » mières années de l'application du plan Dawes. »

Il y a lieu, pour assurer l'exécution de cette disposition, d'insérer dans le projet de Budget des Recettes et des Dépenses pour ordre le nouvel article proposé.

ART. 58. — Administration des Che-	ART. 58. — Beheer der Spoor-
mins de fer. . . fr. 800,000,000 »	wegen fr. 800,000,000 »

Article à supprimer.

Cet article avait été introduit dans la pensée que le projet de loi relatif à l'instauration de l'autonomie financière aux Chemins de fer (Doc. du Sénat, n° 247, session ordinaire 1923-1924) aurait pu être voté avant le 31 décembre 1924, et que l'autonomie du railway eût pu être appliquée à partir de l'exercice 1925.

Cette éventualité ne s'est pas réalisée et l'article ci-dessus n'a plus sa raison d'être.

Par contre, il est nécessaire de réintroduire au projet de budget des articles relatifs à certains fonds pour ordre de l'administration des Chemins de fer qu'aurait rendus inutiles l'autonomie financière de cette administration (voir les articles nouveaux 88^{bis}, 108^{bis}, 108^{ter}, 108⁴ et 116^{bis}).

ART. 66. — Fondation Denamur.	ART. 66. — Stichting Denamur.
Orphelinat Saint-Joseph, à Gembloux	Sint-Jozefweeshuis, te Gembloers (Ko-
(arrêté royal du 2 septembre 1919). .	ninklijk besluit van 2 September 1919).
. fr. 80,000 »	 fr. 80,000 »

Article à supprimer : la fondation Denamur constitue une institution particulière dont les fonds ne doivent pas passer par la Caisse de l'État.

ART. 70. — Fondation Hélène et	ART. 70. — Stichting Helena et
Isabelle Godtschalck. — Etablissement	Isabella Godtschalck. — Gesticht voor
pour vieux marins (arrêté royal du	pour vieux marins (Koninklijk besluit van
9 décembre 1920). . fr. 400,000 »	9 December 1920). . fr. 400,000 »

Article à supprimer.

Le remboursement des fonds étant opéré actuellement par un comptable, cet

article est transféré au chapitre II (Fonds de tiers déposés au Trésor et dont le remboursement a lieu directement par les comptables qui en ont opéré la recette), article 112^{bis} (nouveau).

ART. 80^{bis} (nouveau). — *Fondation d'un prix annuel dit « Prix Désiré Demest » au Conservatoire royal de musique de Bruxelles (arrêté royal du 20 octobre 1924.)* . . . fr. 300 »

ART. 80^{bis} (nieuw). — *Stichting van eenen jaarlijkschen prijs, genaamd « Prijs Désiré Demest », bij het koninklijk muziekconservatorium van Brussel (Koninklijk besluit van 20 October 1924.)* . . . fr. 300 »

Par arrêté royal du 20 octobre 1924, l'État belge a accepté la donation d'un capital nominal de 5,200 francs en titres de l'emprunt de consolidation, 6 %, de 1921, faite par M. Désiré Demest, en vue de la fondation d'un prix au Conservatoire de Bruxelles.

ART. 88^{bis} (nouveau). — *Recettes effectuées par l'administration des Chemins de fer pour le compte d'administrations en relation de service mixte et international, ainsi que des sociétés concessionnaires.* fr. 70,000,000 »

ART. 88^{bis} — (nieuw). — *Ontvangen gedaan door het Beheer van Spoorwegen voor rekening van andere beheeren in gemengd en internationaal verkeer, alsmede van vergunningshoudende maatschappijen.* . . . fr. 70,000,000 »

Voir note justificative à l'article 58.

CHAPITRE II.

FONDS DE TIERS DÉPOSÉS AU TRÉSOR ET DONT DE REMBOURSEMENT A LIEU DIRECTEMENT PAR LES COMPTABLES QUI EN ONT OPÉRÉ LA RECETTE.

Ministère des Chemins de fer, Marine, Postes et Télégraphes.

D. — Administration des Chemins de fer.

ART 108^{bis} (nouveau). — *Encaissement et paiement pour compte de tiers du chef de transport de marchandises (déboursés et remboursements)* . . . fr. 530,000,000 »

HOOFDSTUK II.

DOOR DERDE PERSONEN IN DEN STAATSSCHAT NEDERGELEGDE FONDSEN WIER TERUGBETALING RECHTSTREEKS GESCHIEDT DOOR DE REKENPLICHTIGEN DIE DE ZELVE ONTVANGEN HEBBEN.

Ministerie van Spoorwegen, Zeewezen, Posterijen en Telegraafen.

D. — Bestuur der Spoorwegen.

ART. 108^{bis} (nieuw). — *Inning en uitbetaling voor rekening van derde wegens vervoer van goederen (voorschotten en terugbetaling)* . . . fr. 530,000,000 »

Voir justification à l'article 58.

ART. 108 ^{ter} (nouveau). — <i>Comptes pour ordre</i> . . . fr. 85,000,000 »	ART. 108 ^{ter} (nieuw). — <i>Rekening voor order</i> . . . fr. 85,000,000 »
---	--

Voir justification à l'article 58.

ART. 108 ^t (nouveau). — <i>Garanties versées par les abonnés au chemin de fer</i> fr. 5,000,000 »	ART. 108 ^t (nieuw). — <i>Waarborgen gestort door de geabonneerden aan den spoorweg</i> fr. 5,000,000 »
--	---

Voir justification à l'article 58.

Ministère de la Justice.

Ministerie van Justitie.

ART. 112 ^{bis} (nouveau). — <i>Fondation Hélène et Isabelle Godtschalck. — Établissement pour vieux marins (arrêté royal du 9 décembre 1920)</i> fr. 400,000 »	ART. 112 ^{bis} (nieuw). — <i>Stichting Helena en Isabella Godtschalck. — Gesticht voor oude zeelieden (koninklijk besluit van 9 December 1920)</i> fr. 400,000 »
---	---

Voir note explicative à l'article 70.

TITRE II.

TITEL II.

Dépenses sur ressources spéciales soumises au visa préalable de la Cour des Comptes.

Uitgaven op bijzondere middelen aan het voorafgaand visa van het Rekenhof onderworpen.

CHAPITRE PREMIER.

EERSTE HOOFDSTUK.

SUBSIDES : PARTS CONTRIBUTIVES DE TIERS DANS LA DÉPENSE DE TRAVAUX PUBLICS.

TOELAGEN : BIJDRAGEN VAN DERDEN IN DE UITGAVEN VAN OPENBARE WERKEN.

ART. 116 ^{bis} (nouveau). — <i>Intervention de tiers dans les dépenses de premier établissement, d'extension ou de parachèvement de chemins de fer</i> fr. 500,000 »	ART. 116 ^{bis} (nieuw). — <i>Bijdragen van derde in de uitgaven van eersten aanleg, van uitbreiding of van voltrekking van spoorwegen</i> fr. 500,000 »
---	--

Voir justification à l'article 58.

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI : VENTE OU CESSIION DE
VIEUX MATÉRIAUX ET OBJETS HORS D'USAGE;
VENTE D'OBJETS DIVERS; REMBOURSEMENTS
D'AVANCES BUDGÉTAIRES; TAXES, REDE-
VANCES ET DROITS DIVERS.

Ministère des Sciences et des Arts.

ART. 118^{bis} (nouveau). — *Caisse des
Musées royaux du Cinquantenaire et de
la Porte de Hal* . . . fr. 5,000 »

Par arrêté royal en date du 7 juillet 1924, il est institué aux Musées royaux du Cinquantenaire et de la Porte de Hal à Bruxelles, une caisse des musées destinée à pourvoir aux accroissements des collections.

ART. 118^{ter} (nouveau). — *Fonds
commun des Musées* . fr. 228,000 »

ART. 118^{ter} (nieuw). — *Gemeen-
schappelijk fonds van de Musea* . .
. fr. 228,000 »

Par arrêté royal en date du 7 juillet 1924, il est institué un fonds commun des Musées de l'État destiné à pourvoir, concurremment avec les crédits annuels portés au Budget, aux accroissements et à la mise en valeur des collections artistiques de l'État.

HOOFDSTUK II.

WEDER TE BELEGGEN GELDEN : VERKOOP OF
OVERLATING VAN OUDE MATERIALEN EN BUI-
TEN GEBRUIK GERAAKTE VOORWERPEN; TE-
RUGBETALING VAN TOT DE BEGROOTING
BEHOORENDE VOORSCHOTTEN; TAXEN, CIJNS
EN RECHTEN VAN VERSCHILLENDE AARD.

Ministerie van Wetenschappen
en Kunsten.

ART. 118^{bis} (nieuw). — *Kas van de
Koninklijke Musea van het Jubelpark
en van de Hallepoort* . fr. 5,000 »